

【合众国际社北京五月一日电】官员们今天说，三十年来，美国第一个访问中国的军事代表团已经到达北京，法国的一个军事代表团也到达了北京。

美国大使馆说，一个由十五人组成的，来自华盛顿的国防学院的代表团是四月三十日夜抵达的。这所学院是国防部部的一个部门。

由一百零五人组成的、来自法国国防高级研究所（与美国国防院相似）的法国代表团也是四月三十日晚抵达的。

【美联社纽约五月一日电】卡特总统的国家安全顾问布热津斯基今天对全国报纸主编人员说，卡特总统的对外政策的目的，是为了在一个越来越不稳定的世界中建立一个“全球性社会”。

布热津斯基说，“人口的急剧增长”，加上现代电子通讯和世界人民对政治的了解日益增加——这一切带来了激烈的变化，而卡特现在正设法引导这种变化朝着“积极的方向”发展。

布热津斯基列举了一些事例来说明卡特在这方面的努力：巴拿马运河条约、埃及和平条约、美国承认共产党中国、即将缔结的限制美苏核武器条约和降低主要非共产党国家之间的贸易关税和其他壁垒的条约。

布热津斯基说，卡特对世界事务的态度“是引导变化朝着积极的方向发展并使美国支持这样的变化”。

他反对以美国军事力量来实施的“美国统治下的和平”这样一种世界和平的主张。

他说，实行“苏联统治下的和平”的可能性更加少，因为尽管苏联具有军事力量，可是它既没有称霸世界的经济资源，也没有称霸世界的政治上的吸引力。

他在准备向美国报纸主编协会发表的一篇讲话中说：“除了建立全球性社会以外，唯一的另一条出路就是出现一个由混乱分裂占主导地位的世界。”布热津斯基为卡特参与海外的主动行动一事进行辩护。他说，海外的主动行动同美国国内利益是一致的，而他“在道义方面的领导作用”是这些主动行动取得成功的决定因素。

布热津斯基说，在区域性问题达成条约是“绝对需要”总统参与的。

他说：“要是没有总统直接、亲自和持久地参与，中东和平是永远不会取得突破的。”

布热津斯基向美报纸主编谈美对外政策

说美对外政策的目的是要在不稳定的世界中建立「全球性社会」

美日最高级会谈结束

双方签署在研究和发展能源方面进行合作的协定

【路透社华盛顿五月二日电】日本和美国今天在华盛顿签署了一项在研究和发展能源以及与此有关的一些方面进行合作的协定。下面是这项协定的全文（本刊有删节）：

日本外相园田和美国能源部长施莱辛格五月二日（日本时间五月三日）在华盛顿签署了日本政府同美利坚合众国政府在研究和发展能源以及与此有关的一些方面进行合作的协定。

进行这种合作的想法是日本方面在一九七八年五月于美国首都华盛顿举行的日美最高级会谈中提出来的，在美利坚合众国的全力支持下迅速得到实现。因此，签署这项协定开始为日美新合作奠定了基础。

能源问题不仅是两国共同关心的问题，而且也是为了世界各国人民的和平与繁荣需要解决的最重要的问题之

一。从这种观点出发，双方强烈希望这种合作能够产生令人满意的结果，并且促进发展新能源。双方还希望两国之间的这种友好关系会通过这种合作得到进一步加强。

这些项目将由两国政府根据本国的国内程序共同提供资金。

这项协定规定，两国政府将在平等互利的基础上保持和加强在能源和与此有关的一些方面的合作。

这种合作采取诸如执行共同项目，进行访问、互派科学家和交流情报等方式；合作的领域将是研究核聚变、煤的转化、通过光能合成转化太阳能、地热能、高能物理和其他共同商定的领域，但是两国政府首先将开始在核聚变和煤的转化（特别是煤的液化）方面进行合作，这是双方商定的初步重点合作领域。

这项新协定替代了

去年七月十五日日本政府和美利坚合众国政府签署的在能源研究和发展方面的合作协定。

【美联社华盛顿五月二日电】卡特总统今天在白宫欢迎日本首相大平，并且表示坚信两国将能克服它们之间在日本贸易顺差的问题上日益加剧的纠纷。

大平开始了他在这里的为期两天的正式访问。他说两国间的贸易冲突是“严重”的，并且说，他“决心尽最大的努力”来解决这个问题。

两国领导人在白宫南草坪举行的二十分钟的欢迎仪式上分别讲了话。

两个人都强调他们各自对保持牢固的日美伙伴关系的重视。卡特说美国同日本的关系是“在全亚洲范围内执行美国政策的基石”。

大平表示希望两国能够结成“比以往任何时候更加密切的伙伴关系”。

在仪式举行完毕后，他们举行了预定今天要举行的两次会谈中的第一次会谈。

据一些日本人士

说，在两小时的会谈中，卡特对大平说，美国和日本将来将处于一个“更为平等的基础”上，在保持地区的和谐关系方面，日本应“起较大的作用和承担较大的责任”。

他们还说，卡特保证美国在作出直接涉及日本利益的任何决定之前将先同日本磋商。

在卡特和大平下午举行的会谈开始之前，卡特表示他对首次会谈的结果感到满意。

【美联社华盛顿五月二日电】美国总统卡特和日本首相大平正芳今天商定采取决定性的行动来解决“有争论的双边经济问题”，这些问题有使两国的关系的稳定受到威胁的危险。

卡特在大平在这里进行的正式访问期间进行的几达三小时的会谈中，对于两国未能就终止日本一贯的贸易顺差的办法达成协议一事表示“深为关切”。

助理国务卿霍尔布鲁克说，有人认为在贸易上发生的矛盾已使它们两国关系的其它方面受到影响，这种看法是错误的。

外电报道 我隆重欢迎马来西亚总理侯赛因

【合众国际社北京五月二日电】马来西亚总理侯赛因·奥恩今天到达北京，受到全体中国高级官员的隆重欢迎，这就着重说明了他这次访问的重要性。

华国锋总理、邓小平副总理、黄华外长以及一大批较低一点的官员都前往北京机场欢迎奥恩和夫人。

新华社描写侯赛因到达和受欢迎的情况所用的热情洋溢的词语，表明中国对东南亚国家联盟的重要力量马来西亚领导人的八天访问的重视。

对侯赛因的盛大欢迎就更增加了华国锋昨晚对联合国秘书长瓦尔德海姆的谈话的重要意义。他在谈话中说：“为了实现现代化，中国需要一个和平的国际环境。”

中国一直在讨好非共产党的东南亚国家，如马来西亚、泰国和新加坡，这显然是打算保持它在这个地区的影响。

在侯赛因来访之前，官方的中国报纸反复提到了马来西亚在遏制越南扩大在东南亚的影响方面所起的作用。

前往机场欢迎侯赛因·奥恩的人的身份和规模以及政府控制的报纸发表的赞扬马来西亚的评论，都进一步强调说明中国对这个问题的重视。

【法新社北京五月二日电】（记者：德隆）马来西亚总理侯赛因·奥恩今天开始了对中国为时一周的正式访问。预料在他访问期间北京将重申同这个东南亚国家的关系并告诫它谨防越南的“扩张主义”。

预料侯赛因·奥恩将同邓先生举行大部分

政治会谈。一些外交官说，这次会谈的中心问题将是中国最关心的印度支那危机问题。

侯赛因是在联合国秘书长瓦尔德海姆访问河内与北京以及越南领导人拒绝接受联合国派正式使团调解北京一河内争端的建议之后来谈的。

观察家们注意到，今天到机场欢迎侯赛因的外国外交官中有民主柬埔寨（红色高棉）驻中国大使毕姜，却没有越南的外交官。

侯赛因还将向中国领导人提出中马两国双边关系，特别是经济关系问题。

瓦尔德海姆抵达平壤

法新社说他为解决印支冲突的可能性不表示乐观

【美联社平壤五月二日电】（记者：彼得·阿内特）当联合国秘书长瓦尔德海姆于今天中午抵达平壤机场，以设法帮助两个朝鲜推进陷入僵局的会谈，将近一千名妇女和儿童挥着纸糊的北朝鲜国旗欢迎他。他将于本周晚些时候飞往汉城。

去机场迎接瓦尔德海姆的有许钺外长和其他官员。当乐队奏起乐曲的时候，这位联合国官员受到了这次亚洲之行中迄今为止最为热烈的欢迎。

瓦尔德海姆是受到邓小平副总理的鼓舞作这次访问的，在访问北京时邓小平对他说，“你应当去朝鲜看看。外国对它并不很了解”。

【法新社北京五月二日电】（记者：比昂尼克）联合国秘书长瓦尔德海姆今天上午离开北京去平壤，对解决印度支那各种冲突的可能性不表示乐观。

记者问他是否对缓和印度支那紧张局势抱有希望，瓦尔德海姆说，他对他在北京的访问以及他同中国领导人的会谈感到十分高兴。他说：“现在我们必须继续努力，寻求对这个问题的和平解决办法。”

一位记者向他指出他后来一直没有象他在三天前刚到北京时那样显得乐观，瓦尔德海姆回答说，毫无疑问，局势仍然是严重的。

法报文章《苏联——各族人民的监狱》

说大俄罗斯沙文主义在很多方面就象任何其它压迫制度一样在起作用，它摧毁各民族文化的基础，极力反对苏各少数民族，并实行血腥镇压；对各族人民的经济进行掠夺，使中亚各共和国的经济殖民地化

【本刊讯】法国《人民日报》四月十日 and 十一日连载费克拉兹的一篇题为《苏联——各族人民的监狱》的文章，摘译如下：

大俄罗斯沙文主义在很多方面，就象任何其它的压迫制度一样在起作用，它摧毁各民族文化的基础，极力反对苏联各个少数民族，并大力实行血腥的镇压。

然而，在其他方面，它竭力将它的压迫掩盖在苏联各民族平等和合作的这一社会面具下面。正是在合作的名义下，成千上万名俄国青年被改变成了真正的移民；正是在各民族平等的名义下，联盟制度已滑到奴役各共和国的邪道上了。

十一个民族消失了，二十万摩尔达维亚人被俄罗斯人同化了，参加部长会议的百分之九十是俄罗斯人，十六名政治局委员中，只有两名非俄罗斯人，六十五万乌克兰人来到克里米亚已被流放的鞑靼人的土地上……

强迫移民 一九六一年，在“出现了新的工业中心”、“发现并开发天然资源”、“开垦土地”等借口下，苏共二十二大决定必须进行强制性的移民，这在今天导致发生了各共和国人口组成情况发生有利于俄罗斯籍居民的越来越巨大的变化。

在地处欧洲的位于波罗的海的共和国、乌克兰。白俄罗斯……中，俄罗斯族移民占当地人口的比例越来越大。例如在爱沙尼亚，俄罗斯人口在一九五九年至一九七〇年期间增长了百分之四十，与此同时，该共和国总的人口才增长了百分之十三。

在地处中亚的那些共和国中，人口出生率要高一些，总人口的增长达到了百分之四十。尽管如此，由于大量地安插了俄罗斯族移民，俄罗斯人口的增长率几乎同整个人口增长率维持在同一水平。在哈萨克，俄罗斯人占了整个人口的百分之四十二。

归并少数民族 这种政策导致某些少数民族的消失。一九五九年，据官方统计，苏联有一百一十五个民族；但到一九七〇年时，只有一百零四个民族了。然而，就在一百零四个民族中，有五个民族的人口下降了。

例如，卡累利阿人从一九二六年的二十四万八千一百人，下降到一九七〇年时的十四万六千一百人。一九五六年，赫鲁晓夫以人口减少为借口，将卡累利阿加盟共和国缩小成自治共和国。如果人口继续下降，自治共和国的这种地位，不知还将发生什么变化。

一九五九年至一九七〇年期间，有二十万摩尔达维亚人被俄罗斯人同化，今天，在大约一千二百万人口中，仅有百分之十三的人讲摩尔达维亚语。同时，这个摩尔达维亚自治共和国的领土已被征用来建立集中营。

某些联邦机构为俄罗斯化服务 苏联的最高苏维埃象它的名称所指明的那样，是国家最高权力机构。在最高苏维埃里，各民族似乎都有着公正的代表：一九七〇年，占人口百分之二十六点一的非斯拉夫各民族，拥有百分之四十点三的席位。然而，只要仔细看一下拥有国家真正权力的各机构情况，就可看到更符合现实的情况，即联邦机构完全由俄罗斯族干部所控制，成了为俄罗斯化效劳的特殊工具。

在部长会议内，百分之九十的职位由俄罗斯人担任，在诸如国家经济计划委员会和克格勃这类国家委员会内，情况也是如此。在每个共和国内，各关键部都从属于中央政府和共和国政府双重领导。这些部主要是负责农业和供给、装备、教育、司法、财政、建筑及贸易。比如在乌克兰，一九七五年，这些关键部有二十八个。纯共和国的各部只负责完全地区性的问题：次要的公路、消费机构、地区性工业和运输、市镇机构、社会保险。也是一九七五年在乌克兰，这样的部只有六个。

在苏共机关内，情况也是一样。在政治局，十六个委员中只有两个属于“其他民族”。所有新的政治局委员都是俄罗斯人，只有一个候补委

员是“其它民族”的，他叫阿利耶夫，是阿塞拜疆共产党第一书记，他在成为候补委员之前，一直在克格勃供职。从这一点可以明确看出所谓民族干部有多大程度的代表性！政治局正式委员、“乌克兰人”契切尔比茨基，整个生涯都是在勃列日涅夫卵翼下渡过的，而勃列日涅夫通过他保证了自己在乌克兰的地位获得巩固。

在所有各共和国，共产党的第一书记都是“民族”干部，而第二书记总是俄罗斯人。如果说第一书记具有重要的代表作用，那么正是第二书记的职位拥有决定权。正是第二书记负责组织工作，向苏共中央机关建议任命干部。第二书记中有四人以前是苏共中央委员会组织部门的副部长或部长（亚美尼亚、爱沙尼亚、立陶宛和塔吉克的第二书记就是这种情况）。立陶宛的第二书记在晋升前已经是苏共中央委员会的检查官。其他的第二书记也都曾担任共产党书记或者别的共和国共产党地区组织书记。他们被任命担任第二书记是为了拥有选择政治干部方面的权力或者地区权力。

挑动各民族彼此对立 奉行帝国主义的“分而治之”这个陈腐的原则，显然成了大俄罗斯沙文主义政策的动力之一。

对那些希望返回自己故乡过活的、被流放的克里米亚鞑靼人，在克格勃主席安德罗波夫一级的当局给予的一成不变的答复是，这种返乡是不可能的，原因是他们故乡的人口过多。克里米亚的人口增长正是由于大量移民所致。这些移民是斯拉夫人。六十五万斯拉夫人被迫定居在克里米亚。自一九六七年以来，这种强行的殖民化以每年定居四、五万人的速度继续着。另一方面，在一九七五年的八十三万三千鞑靼人中只有三千人被准许返回他们的故乡。

对自然资源的经济掠夺，强令进行的单一耕作，没有或只有落后的工业基本建设，大部分农村居民的贫困，山区居民的流放，这一直是几十年来帝国主义对殖民地化的国家和人民进行压迫的显而易见的形式。今天，这是克里姆林宫对中亚各共和国进行压迫的形式，这些共和国作为殖民地而被视为苏联中央地区的原料供应者。

对各族人民的经济掠夺和流放 在这些中亚共和国中（乌兹别克，土库曼，吉尔吉斯，塔吉克），气候条件对种植棉花特别有利。于是很快提供了发展这种种植的手段，以便满足国家的需

美刊报道《琼斯城的另一个受害者》

【本刊讯】美国《新闻周刊》三月二十六日一期刊载一篇题为《琼斯城的另一个受害者》的报道，摘译如下：

迈克尔·普罗克斯是幸运儿之一，是人民圣殿教去年年底在圭亚那诱使九百人进行集体自杀事件的一个幸存者。但是这个悲剧最后还是饶不了他。上星期，他在加利福尼亚州莫德斯托城的一家汽车游客旅馆的一个房间里举行了一个记者招待会，要求播放一盘录音带，据他说，这盘录音带将会证明，琼斯城的那些人并不是受到胁迫而结果自己的生命的。

普罗克斯说了这些话之后，也不理会记者的提问就走进隔壁浴室里，用一颗子弹打穿自己的脑袋。三小时以后他就死了。

普罗克斯（三十一岁）就这样成为琼斯城悲剧最近的一名死者。他的死是琼斯神父的影响——甚至是从坟墓里出来的影响的令人不安的表现。事有凑巧，就在普罗克斯死后第二天，美国全国广播公司、《新闻周刊》和《纽约时报》就得到他要求发表的那盘录音带的复制品了。这盘四十三分钟的录音带录下了琼斯城最后极度痛苦的挣

扎；并且清楚地表明，琼斯要求他的门徒们喝掺有氰化物的果子汁进行“革命的自杀”。

普罗克斯以前是电视记者。一九七二年，他开始去做揭露人民圣殿教派的工作，后来就留下来成为一个虔诚的信徒，并且很快升到主要新闻发言人的地位。当琼斯的门徒集合起来进那致命的圣餐时，普罗克斯和另外二人（蒂姆·卡特和迈克·卡特）正奉命携带一个手提箱进入丛林。手提箱装着五十万美元和给苏联大使馆官员的信件，使他们可以提取人民圣殿教存在瑞士银行里的

要。但是，在六十年代，勃列日涅夫以“在各加盟共和国中高度发展的劳动系统”的名义，决定中亚各共和国必须把种植棉花作为它们“主要生产活动部门”。

中亚各共和国的殖民地经济 因此，现在这些共和国提供了国家全部棉花产品的百分之九十，但是，这损害了自然条件有利于生长的其它作物：蔬菜、谷物与饲料。在塔吉克，棉花占可灌溉田地的五分之四，在乌兹别克，百分之八十至百分之九十的播种面积种棉花。此外，在同一块土地上持久地实行这种单一的耕作，便引起了土质的严重恶化，而这一情况又使得农业的不平衡状态更为严重。例如，在塔吉克，一九七七年的谷物产量已比了九四〇年的产量低百分之二十六点五。一般说来，棉花本身的产量也正在下降。

同样，没有向这些共和国提供任何手段，以便使它们能够加工它们的自然资源、原料和农产品。吉尔吉斯甚至没有自己的化肥工业，然而，它是苏联主要的农业区之一。在乌兹别克，当原棉产量成为占全部原棉产量的百分之六十五时，它的棉织品产量只达到全部产量的百分之三，甚至在近十年中，产量还下降了百分之二十九。事情到了这种反常的地步，头等的原棉生产共和国不得不从其它的共和国里进口大量的棉织品和针织产品。

在哈萨克加盟共和国出现了类似的情况。哈萨克是“未开垦的处女地”地区，赫鲁晓夫农业开发政策最出色的执行地，今天，是勃列日涅夫显身手的地方之一，他最近又在自我吹嘘的回忆录小册子里谈这个地方。该共和国提供占整个苏联五分之一强的粮食，但这个加盟共和国的部长会议主席别伊谢巴耶夫自己说：“农产品的加工工业处于很落后的状态……哈萨克是生产大量粮食的一个大共和国。然而，面粉、粗碾谷物和通心粉要大量地从国家其他地方进口。原因是，我们的经济基础太差，以致于生产不了这些食物。”这不是没道理的！

经济上的依赖性，成为苏联中部地区的原料来源地，这就是中亚各加盟共和国（殖民地化地区）的经济状况的特点。必然结果也就是人民的贫困化。在农民收入的统计中，这些加盟共和国是排在名单后面的，这里的收入相当于最富裕地区的不到二分之一。如果考虑到两个事实——首先农村人民的收入相当于工业劳动者收入的百分之八十七点四，其次，中亚农业劳动者的比例大大多于工业的劳动者，那么，这些地区就是整个苏联最穷的地区。

七百万美元。普罗克斯后来说，他们把手提箱留在丛林里了，因为太沉提不动。

圭亚那官员逮捕了普罗克斯，后来又把他放了。他就于去年十二月间潜回美国，近乎隐居似地同他的母亲住在莫德斯托。一个脱离圣殿教的人珍妮·米尔斯上星期说：“他除了他的家人真是杜门谢客。他看不到任何不同的前景……所以他的思想还是在受到严厉控制下活动的。”他自杀也许是为了表明，琼斯的门徒们并不是在胁迫下自杀的。但是蒂姆·卡特认为，普罗克斯也许就是受不了这样的想法：他和人民圣殿教的其他的信徒们已被引入了歧途。

亚洲发展中国家和地区去年经济取得进展

经济增长率达百分之五，实际收入、粮食产量和外汇储备等方面都取得了很大进展

【法新社马尼拉四月二十三日电】亚洲开发银行今天说，它的成员国中的发展中国家的经济一九七八年达到了“给人印象十分深刻的”百分之五的总增长率。

亚洲开发银行一九七八年度报告说，这个地区的经济在实际收入、粮食产量、物价稳定、出口收入和外汇储备方面都取得了“很大进展”。

该报告说，尽管去年世界经济中存在着通货膨胀、汇率不稳定和收入下降的问题，但是，这个地区的发展中国家的经济却发展了，尽管它们一九七八年总贸易赤字大大增加了，逆转了一九七五年以来的下降趋势。

该报告说，这些国家去年总的经济增长率是百分之五，一九七七年是百分之四点七，尽管因为人口增长率高，平均每人的收入增长不多，只有不到百分之三。

报告还说，因为这些国家收入增加较多，因此进口也随着增多了，这样，就使得它们的经常项目的赤字急剧

增加，从一九七七年的二百四十亿美元增加到去年的三百四十亿美元。

然而，该报告说，这帮助缓和了通货膨胀造成的压力，使去年物价增长的幅度低于一九七七年，尽管比发达国家石油输出国组织的成员国的物价增长幅度大。

【法新社马尼拉四月二十三日电】亚洲开发银行一九七八年度报告对加入该银行的几个发展中国家的经济发展情况所作的估计如下：

农业：总的发展情况各不相同，但是一九七八年的产量超过了一九七七年的产量。

老挝、越南、柬埔寨、南朝鲜和马来西亚由于气候不好而影响了产量。孟加拉国、印度尼西亚、菲律宾、斯里兰卡和泰国尽管气候不好产量还是增加了很多。印度比一九七七年的高水平只增加了百分之二。

粮食：尽管这个地区有些国家的气候不好，但是近几年来整个地区的粮食产量有了“很大的增长”，报告

说，这表明为增产而作的努力正在取得成效。农业生产已经不再那么容易受气候变化的影响了。

一九七八年的稻米产量增加了百分之四点五，达到了一亿九千四百万吨，比一九七六年增加百分之十三点九。可是，孟加拉国、印尼、巴基斯坦和斯里兰卡都是亏损的（然而巴基斯坦尽管粮食不足还是出口大米）。缅甸、尼泊尔和泰国这些大米出口国今年都“大大增产”。

报告说，粮食增产后使发展中国家减少了粮食的净进口量，一九七六年净进口一千四百六十万吨，到一九七七年减少到一千零三十万吨，据初步估计，一九七八年净进口的粮食大概同一九七七年一样。

工业：在政府采取各项政策不断刺激的情况下，工业产量总的说来仍是高的。一九七七年国际储备的增加以及一九七八年资本流入的增加使发展中国家在他们的制造业和建筑业方面进行了充分的投资和进口必要的部件，使生产能力的利用保持在令人满意的水平上，制成品的出口增加了，但是一些工业化的发展中国家面临了对他们传统出口商品的需求上的限制，可是，市场和产品的多样化抵消了这种限制。

在制造业方面，有八个国家的增长率超过了一九七七年。

台湾增长了百分之二十八点五，印尼增长了百分之二十点三，南朝鲜增长了百分之二十三点七，印度和孟加拉国增长了百分之七，巴基斯坦增长了百分之十，马来西亚增长了百分之十四点五，泰国增长了百分之十点九。斐济的绝对产量减少了百分之三，而一九七七年却增长了百分之十点六。

旅游业：报告说，旅游业已经成了几个发展中国家收入的一个重要来源。初步估计表明，一九七八年旅游收入超过了四十亿美元，而一九七七年是三十四亿美元。台湾、香港、印度、南朝鲜、马来西亚、菲律宾、新加坡和泰国占总收入的百分之九十一。

由于航空公司为旅游团提供特许的便利条件，由于各国政府为发展旅游业作出了努力，所以最近几年来这个地区吸引的游客越来越多。

【路透社曼谷五月二日电】泰国边境官员今天说，十天前逃入泰国以逃避由越南人带领发起的攻势的数万名柬埔寨人仍然在柬埔寨西北边境地区运动。

官员们说，现在仍然不清楚这一大批人在两天前穿过泰国东部占他武里府的磅南隆县重新进入柬埔寨后正在开往哪里。据早些时候估计，这批人大约在五万到八万之间。

这批人大部分是老百姓，有数千名经过锻炼的十几岁的红色高棉军人沿途驱赶着他们，他们是从由越南人控制的柬埔寨城镇拜林以西重新进入柬埔寨的。

拜林位于一个山谷地带，拜林以西的边境地区多山。外交人士说，人们留在山中，就可以避免同由越南人领导的部队接触。

这批高棉人最初是逃避由越军带头向陷在拜林以北大约七十公里的一块小小的突出地带的红色高棉军队发起的进攻而逃入泰国的。

在东部边境城镇亚兰的泰国官员今天说，一万至二万名红色高棉军队仍然据守在突入泰国的这块突出地带。

提早到来的季雨在上周把这个地区浇透了，因而泰国的边境官员们推测，这种情况可能阻碍了原先料想的越军对这块突出地带的最后进攻。

当地的官员说，他们得到消息表明，在这个突出地带的红色高棉可能正在计划努力收复在战略上属于重要地位的小村庄科普，科普位于柬埔寨边境城镇波贝东南约十七公里。

但是他们说，红色高棉的这种尝试不大可能获得成功，即便红色高棉游击队由于季雨越来越多而有了更大的机动性。他们说，以越南人为主的一方已牢固地控制了村庄。

【法新社曼谷四月二十九日电】由于下了雨季到来后的第一场雨，泰柬边界看来是紧张而又平静的。

约一万名红色高棉在泰国边界城亚兰以南约十公里的梅莱山区挖掘工事，以抵抗越南的三个师。

据边界地区的消息说，这三个师可能穿过泰国以图从侧翼包围红色高棉游击队。

路透社

泰官员谈边境地区柬军近日动向

【本刊讯】香港《大公报》四月二十五日刊登一篇译自《亚洲周刊》的文章，题目是《亚太地区旅游业的发展》，摘要如下：

东南亚崛起成最大旅游区

世界旅游业仍有可开拓的新边界，可以吸引到最周游广阔的游客；殷勤的接待策略，可以给机灵的企业家带来庞大利润，为国家发展带来可观的外汇收入。尽管保护主义的航空政策和机票加价在全球扩散，但亚洲太平洋地区还继续经历着自六十年代末期开始的旅游业兴旺时期。亚洲太平洋地区在世界旅游业所占的比重，虽然仍相当低（一九七七年世界游客人次为二亿一千九百万，其中欧洲占百分之六十二，北美洲占百分之十九，亚洲太平洋地区不包括中国占百分之五，其他地区占百分之十四），但它却轻而易举的取得最快速的增长率——至一九七七年的十年间，亚太地区的旅游业每年都增长百分之十六。同时，东南亚正崛起成为最大的和最重要的旅游目的地。

据太平洋地区旅游协会（成员不包括中国）的统计说，在一九六七至一九七七年间，东盟五国（印尼、马来西亚、菲律宾、新加坡和泰国）记录得亚太地区最高的旅游集体增长率，游客人次平均每年增加百分之二十·九。

一九七八年，到达亚太地区的游客人次，估计达一千九百万，比一九七七年的一千六百九十九万人次增加了百分之十二·四，预料东南亚占去破纪录的百分之三十三。根据太平洋地区旅游协会的地图，东亚地区包括香港、日本、南朝鲜、台湾和澳门。一九六七年，东亚占去亚太地区的

香港《大公报》
译载文章

《亚太地区旅游业的发展》

说一九七八年到亚太地区的游客，估计达一千九百万人次，比一九七七年增加百分之十二点四

最大旅游市场，为百分之三十八；到一九七七年，却减少至百分之三十一·八，但它仍居于领先地位。可是，东亚地区现已第一次将这个首席位置让给东南亚了。

游客增加百分之二十二

东南亚和东亚的旅游业现正遥遥领先于亚太其他次地区。根据一九七八年上半年数字，夏威夷排列在可怜的第三位，占去亚太地区去年百分之二十的游客，南太平洋一大洋洲则占百分之九·七，南亚占百分之四·七。但以游客增长率而言，东南亚的表现最好，去年头六个月，到达东南亚的真正游客人次，比一九七七年同期增加了百分之二十二；其次是南亚，游客增长率达到百分之十七·一，上半年数字共达四十二万零八百二十八人。同期间的其他增长率是：南太平洋一大洋洲，百分之十·二；东亚，百分之十；夏威夷，百分之四·七。

亚洲的“百万俱乐部”

对东盟国家来说，一九七八年预计接待的游客人次为：印尼，五十二万五千人；马来西亚，一百三十五万人；菲律宾，八十三万九千人；新加坡，一百九十五万人；泰国，一百四十万人。菲律宾和新加坡都超过计划目标。

在太平洋地区旅游协会的三十四名成员中，

菲律宾取得最高的游客增长率，由一九七三至一九七七年间，每年增长百分之三十一·八。去年，菲律宾接待了破纪录八十五万九千三百九十六名游客，今年希望能打破一百万大关。至今为止，只有七个亚洲国家和地区有资格加入所谓“百万俱乐部”，它们是：新加坡，游客人次超过二百万人，香港，二百万零一千人，泰国，一百四十万零三千人，马来西亚，一百三十五万三千人，台湾，一百二十一万人，日本，一百一十三万人，南朝鲜，一百零八万。在这“百万俱乐部”中，成绩最显著的是南朝鲜。

各地正把机场现代化

对太平洋地区旅游协会来说，它将要面临严重的问题，其中一些涉及这个组织的职能与结构问题。据目前估计，亚太地区未来十年将拨出四百五十亿美元用于兴建新的酒店和会议中心。同样，还需要不断兴建一些更新的和更好的机场。

马尼拉正耗资十亿美元建造一个新机场，一些估计显示，到一九八八年，用于新机场和改进机场的投资应共达三十五亿美元。预料届时游客每年将在亚太地区消费一千亿美元。

机票加价所面临的问题

燃料日益昂贵，机票因而会加价，是太平洋地区旅游协会代表们要碰到的另一个问题。太平洋地区旅游协会去年的游客人次增长百分之十二·四，是一九七二——七三年能源危机以来增长最高的数字，它反映了旅游业已从这场危机所引起的燃料加价以及通货膨胀和经济衰退等不利影响全面地、有力地复苏过来。（上）

匈牙利队的成功在很大程度上是由于欧洲冠军盖尔盖伊用几记惊人的抖腕球以二十一比十八、二十一比十战胜了世界第一号选手郭跃华，使得匈牙利队从一开始就信心十足。

匈牙利队以五比一
获胜，而仅四个月之